



Prieskum v školách: IKT a vzdelávanie

**PRÍRUČKA PRE ŠKOLSKÉHO
KOORDINÁTORA**

Európska školská sieť

Service d'Approches Quantitatives des faits éducatifs

Obsah

Úvod	2
1. PREHĽAD O ROZVRHnutí ŠTÚDIE	3
2. POVINNOSTI A ÚLOHY	5
3. KONTAKTNÉ INFORMÁCIE	6
4. 0. ÚLOHA: VSTUP NA WEBOVÚ STRÁNKU AKO ŠKOLSKÝ KOORDINÁTOR	6
5. 1. ÚLOHA: VÝBER TRIEDY (TRIED)	7
A) 1. STĽPEC – „NÁZOV TRIEDY“	8
B) 2. STĽPEC – „POČET ŽIAKOV V 4. TRIEDA ZÁKLADNEJ ŠKOLY V DANEJ TRIEDE“	9
C) 3. STĽPEC – „POČET VYRADENÝCH ŽIAKOV“	9
6. 2. ÚLOHA: VÝBER UČITEĽA (UČITEĽOV)	10
A) URČENIE UČITEĽOV	10
B) OČÍSLOVANIE VHODNÝCH UČITEĽOV	11
7. 3. ÚLOHA: ADMINISTRÁCIA PRIESKUMU	13
A) ADMINISTRÁCIA ŽIAKOM (NIE V 4. TRIEDA ZÁKLADNEJ ŠKOLY)	13
B) ADMINISTRÁCIA UČITEĽOVI (UČITEĽOM) A RIADITEĽOVI ŠKOLY	14
8. 4. ÚLOHA: NÁSLEDNÉ AKTIVITY PO PRIESKUME	14
PRÍLOHA A: LIST RODIČOM A TLAČIVO SO SÚHLASOM RODIČA.....	15
PRÍLOHA B: LIST RODIČOM	16
PRÍLOHA C: LIST UČITEĽOM.....	17



**European Commission
Information Society and Media**

Názory, ktoré sú v tejto práci, vyjadrili autori príspevkov a nemusia nevyhnutne vyjadrovať názory Európskej komisie.

Túto štúdiu si objednala Európska komisia, Riaditeľstvo pre informačnú spoločnosť a médiá.

© Európska komisia 2011

Úvod

Príručka má za cieľ sprevádzať školského koordinátora (ŠK) pri plnení dvoch hlavných úloh v školách, ktoré sa zapojili do Prieskumu v školách: IKT a vzdelávanie (ESSIE): určenie respondentov a organizovanie zberu informácií.

Cieľom prieskumu ESSIE je zhodnotiť, aký pokrok nastal v oblasti informačno-komunikačných technológií vo vzdelávaní v 31 európskych krajinách. Pre riaditeľov škôl, učiteľov a žiakov – len na sekundárnej úrovni - pripravíme online dotazníky, ktoré budú zamerané na dostupnosť edukačných technológií, ich využívanie a postoje k nim.

Aby sme mohli porovnať pokrok v oblasti IKT v krajinách, je veľmi dôležité získať kvalitné vzorky škôl a ľudí v každej krajine. Len správne vybraní a reprezentatívni respondenti nám môžu pomôcť dospieť k medzinárodne porovnateľným záverom.

Štúdia ESSIE bude zbierať údaje na troch úrovniach:

1. úroveň škôl,
2. úroveň tried/učiteľov,
3. úroveň žiakov (nie pre tých, ktorí sú v 4. ročníku základnej školy naprvom stupni).

Je veľmi dôležité, aby ste dodržiavali všetky postupy práce, ktoré sú presne stanovené v príručke, aby sme získali platné medzinárodne porovnateľné údaje. V prípade potreby Vám Vám pomôže Váš národný koordinátor.

Ďakujeme Vám za Vašu spoluprácu.

1. PREHĽAD O ŠTÚDIÍ

Štúdiá zbiera údaje zo škôl (prostredníctvom riaditeľov škôl), tried (prostredníctvom učiteľov) a žiakov v 4. ročníku základnej školy, 8. ročníku základnej školy, 3. ročníku osemročného gymnázia, 2. ročníku gymnázia, 6. ročníku osemročného gymnázia a 2. ročníku strednej odbornej školy alebo konzervatória. Z praktických dôvodov nebudeme dávať dotazníky žiakom, ktorí navštevujú v 4. ročníku základnej školy.

Tabuľka č. 1 ukazuje základný prehľad o štúdií Prieskum v školách: IKT vo vzdelávaní (ESSIE). Vašu školu sme vybrali pre jednu úroveň (alebo možno viac úrovní) vzdelávania. Prosíme Vás, aby ste sa zamerali len na tú úroveň (tie úrovne) vzdelávania, pre ktorú sme vybrali Vašu školu. Napríklad, zamerajte sa len na 4. ročník základnej školy, ak sme Vašu školu vybrali pre túto úroveň.



Upozornenie Tretia číslica v číselnom identifikátore ID označuje cieľové vzdelávanie

Tretia číslica

xx1xxxxx ISCED 1	4. ročník	primárne vzdelávanie			
xx2xxxxx ISCED 2	8. ročník ZŠ/3. r. 8G	nižšie stredné vzdelávanie			
xx3xxxxx ISCED 3	všeobecnovzdelávacie	2. ročník G/6. ročník. 8G	vyššie	sekundárne	
xx4xxxxx ISCED 3	odborné	2. ročník SOŠ alebo konzervatória	vyššie	sekundárne	
		vzdelávanie			

Napr

ID :26203102 → 8. ročník ZŠ/3. r. 8G (nižšie stredné vzdelávanie)

Tabuľka č. 1. Prehľad o štúdií

Ročník		4. ročník základnej školy	8. ročník základnej školy, 3. ročník osemročného gymnázia	2. ročník gymnázia, 6. ročník osemročného gymnázia	2. ročník strednej odbornej školy alebo konzervatória
Školy v rámci krajín	Školy	Počet = 300 podľa krajiny	Počet = 300 podľa krajiny	Počet = 300 podľa krajiny	Počet = 300 podľa krajiny
Kto odpovedá?	Riaditelia škôl				
Akým spôsobom?		Dotazník pre riaditeľov škôl	Dotazník pre riaditeľov škôl	Dotazník pre riaditeľov škôl	Dotazník pre riaditeľov škôl
Triedy v rámci škôl	Triedy	Počet = 1 podľa školy	Počet = 1 podľa školy	Počet = 1 podľa školy	Počet = 1 podľa školy
Kto odpovedá?	Učители	Počet = 1 podľa školy	Počet = 3 podľa školy	Počet = 3 podľa školy	Počet = 3 podľa školy

Akým spôsobom?		Dotazník pre učiteľov	Dotazník pre učiteľov	Dotazník pre učiteľov	Dotazník pre učiteľov
Žiaci v rámci tried	Žiaci	Počet = 0	Počet = všetci žiaci vo vybranej triede	Počet = všetci žiaci vo vybranej triede	Počet = všetci žiaci vo vybranej triede
Kto odpovedá?					
Akým spôsobom?		Žiaden dotazník pre žiakov	Dotazník pre žiakov	Dotazník pre žiakov	Dotazník pre žiakov

Tabuľka č. 2 Vám poskytne bližšie informácie o typoch dotazníkov, ktoré je potrebné vyplniť na každej úrovni vzdelávania a taktiež o tom, kto ich bude musieť vyplniť.

Tabuľka č. 2. Popis dotazníkov, ktoré je potrebné vyplniť podľa úrovne vzdelávania

4. ročník základnej školy

Je potrebné vyplniť 2 druhy online dotazníkov.

Online dotazník pre riaditeľov škôl vyplnía riaditeľ školy. Ak je potrebné, školský koordinátor pre IKT (alebo niekto s podobnou funkciou) môže pomôcť riaditeľovi školy pri vyplňaní otázok o technických aspektoch.

Online dotazník pre učiteľa vyplní ten učiteľ, ktorý má hlavnú zodpovednosť za triedu. Ak hlavnú zodpovednosť za triedu má viac učiteľov, potom sa náhodne vyberie jeden z učiteľov (pozri ďalej popis k 2. úlohe).

Na tomto stupni vzdelávania nie sú žiadne dotazníky pre žiakov.

8. ročník základnej školy , 3. ročník osemročného gymnázia

Je potrebné vyplniť 3 druhy online dotazníkov.

Online dotazník pre riaditeľov škôl vyplnía riaditeľ školy. Ak je potrebné, školský koordinátor pre IKT (alebo niekto s podobnou funkciou) môže pomôcť riaditeľovi školy pri vyplňaní otázok zameraných na technické záležitosti.

Online dotazník pre učiteľa vyplnia traja učители (učiteľ prírodovedného predmetu, učiteľ matematiky a učiteľ „vyučovacieho jazyka“) vyučujúci vo vybranej triede. Ak v triede učí viac učiteľov prírodovedných predmetov a učiteľov matematiky, náhodne sa vyberie iba jeden učiteľ prírodovedného predmetu a jeden učiteľ matematiky (pozri ďalej popis k 2. úlohe).

Bude však potrebné definovať pojem trieda, pretože žiaci sa môžu presúvať z triedy do triedy v závislosti od predmetu na úrovni nižšieho stredného vzdelávania (pozri ďalej popis k 1. úlohe).

Online dotazník pre žiakov vyplnia všetci žiaci vo vybranej triede.

2. ročník gymnázia, 6. ročník osemročného gymnázia

Je potrebné vyplniť 3 druhy online dotazníkov.

Online dotazník pre riaditeľov škôl vyplnía riaditeľ školy. Ak je potrebné, školský koordinátor pre IKT (alebo niekto s podobnou funkciou) môže pomôcť riaditeľovi školy pri vyplňaní otázok zameraných na technické záležitosti.

Online dotazník pre učiteľa vyplnia traja učители (učiteľ prírodovedného predmetu, učiteľ matematiky a učiteľ „vyučovacieho jazyka“) vyučujúci vo vybranej triede. Ak v triede učí

viac učiteľov prírodovedných predmetov a učiteľov matematiky, náhodne sa vyberie iba jeden učiteľ prírodovedného predmetu a jeden učiteľ matematiky (pozri ďalej popis k 2. úlohe).

Bude však potrebné definovať pojem trieda, pretože žiaci sa môžu presúvať z triedy do triedy v závislosti od predmetu na gymnáziu (pozri ďalej popis k 1. úlohe).

Online dotazník pre žiakov vyplnia všetci žiaci vo vybranej triede.

Na 2. ročník strednej odbornej školy alebo konzervatória

Je potrebné vyplniť 3 druhy online dotazníkov.

Online dotazník pre riaditeľov škôl vyplní riaditeľ školy. Ak je potrebné, školský koordinátor pre IKT (alebo niekto s podobnou funkciou) môže pomôcť riaditeľovi školy pri vyplňaní otázok zameraných na technické záležitosti.

Online dotazník pre učiteľa vyplnia traja učitelia, ktorí vo vybranej triede učia najviac hodín odborného predmetu (pozri ďalej popis k 1. úlohe).

Bude však potrebné definovať pojem trieda (pozri ďalej popis k 1. úlohe).

Online dotazník pre žiakov vyplnia všetci žiaci vo vybranej triede.

2. POVINNOSTI A ÚLOHY

Vašou povinnosťou je:

- 1) poskytnúť informácie o učiteľoch, triedach a žiakoch na Vašej škole. Vďaka týmto informáciám systém bude môcť automaticky určiť, kto sa zúčastní prieskumu.
- 2) riadiť administráciu prieskumu.

V nasledujúcich kapitolách 1) Vám vysvetlíme, ktoré informácie potrebujeme a ako ich môžete zadať na webovú stránku a 2) budeme Vás krok za krokom sprevádzať pri organizácii administrácie prieskumu a následných aktivít.

Tabuľka č. 3 uvádza prehľad úloh, ktoré budete musieť splniť v rámci tejto štúdie.

Tabuľka č. 3. Prehľad úloh školského koordinátora

	Názov úlohy	Popis úlohy	Časová línia (závisí od začiatku školského roka)
0. úloha	Vstup na webovú stránku prieskumu	Prihlásiť sa na webovú stránku prieskumu	August - Október
1. úloha	Výber triedy (tried)	Urobiť zoznam všetkých tried v cieľovom ročníku	August - Október
2. úloha	Výber učiteľa (učiteľov)	Určiť, ktorý učiteľ (učitelia) vyplní dotazník	August - Október
3. úloha	Administrácia prieskumu	Zorganizovať stretnutie so žiakmi okrem prvého stupňa ZŠ, počas ktorého budú	Október - November

		môcť vyplniť dotazníky -Dať prihlasovacie mená a heslá učiteľom a riaditeľovi školy, aby mohli vyplniť dotazníky	
4. úloha	Následné aktivity po prieskume	Skontrolovať, či všetci účastníci prieskumu vyplnili svoje dotazníky	Október - November

3. KONTAKTNÉ INFORMÁCIE

Ak máte nejaké otázky týkajúce sa výberu učiteľov a tried, neváhajte, prosím a kontaktujte zástupkyňu národného koordinátora Zuzanu Onderíkovú alebo národného koordinátora Vieru Blahovú.

Vaším národným koordinátorom je

Meno	Telefónne číslo	E-mailová adresa
Zuzana Onderíková	02 59304018	Zuzana@svsba.sk
Viera Blahová	02 59374405	viera.blahova@minedu.sk

4. 0. ÚLOHA: VSTUP NA WEBOVÚ STRÁNKU AKO ŠKOLSKÝ KOORDINÁTOR

Na webovej stránku ESSIE sa prihláste svojím prihlasovacím menom a heslom, ktoré ste ako školský koordinátor dostali e-mailom.



Ak sme vybrali Vašu školu pre viac než jeden ročník, prosíme Vás, uistite sa, že používate správne prihlasovacie meno a heslo pre príslušný ročník (sú odlišné pre každý ročník). Ak ste školským koordinátorom pre viac než jeden ročník, je potrebné, aby ste plnili úlohy pre každý ročník.

5. 1. ÚLOHA: VÝBER TRIEDY (TRIED)

Pri výbere tried najprv určte počet vhodných tried v cieľovom ročníku a potom vyplňte online „formulár na vytvorenie zoznamu tried“.

Tabuľka č. 4 ukazuje prázdny formulár na vytvorenie zoznamu tried. Aby ste mohli vyplniť tento formulár, je potrebné:

- uviesť názov triedy (1. stĺpec),
- uviesť počet žiakov v danej triede (2. stĺpec),
- ak je potrebné, uviesť počet žiakov vyradených z prieskumu (3. stĺpec).

Tabuľka č. 4. Názorná ukážka prázdneho „formulára na vytvorenie zoznamu tried“

Class Name	Total number of target students	Number of excluded students
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

a) 1. STĺPEC – „NÁZOV TRIEDY“

1. stĺpec bude obsahovať zoznam všetkých tried na Vašej škole v ročníku, ktorý sa zúčastní tejto štúdie. Postupujte na základe nižšie uvedených pokynov podľa úrovne vzdelávania, za ktorú ste zodpovedný.

4. ročník základnej školy

1. Vytvorte zoznam všetkých tried na škole, ktoré navštevujú žiaci v *4. triede základnej školy*.
2. Každéj triede priradte špecifický názov, ktorý Vám umožní identifikovať ich.

8. ročník základnej školy , 3. ročník osemročného gymnázia

Je pravdepodobné, že žiaci sa presúvajú z triedy do triedy v závislosti od predmetu. Z tohto dôvodu je potrebné definovať pojem trieda. V tejto štúdii, **triedu definujeme ako študijnú skupinu žiakov pre predmet „vyučovací jazyk“ na danej škole.**

1. Vytvorte zoznam všetkých tried pre predmet “vyučovací jazyk” v rámci školy, ktoré navštevujú žiaci **8. ročníka základnej školy , 3. ročníka osemročného gymnázia**.
2. Každéj triede priradte špecifický názov, ktorý Vám umožní identifikovať ich.

2. ročník gymnázia, 6. ročník osemročného gymnázia

Je pravdepodobné, že žiaci sa presúvajú z triedy do triedy v závislosti od predmetu. Z tohto dôvodu je potrebné definovať pojem trieda. V tejto štúdii, **triedu definujeme ako študijnú skupinu žiakov pre predmet „vyučovací jazyk“ na danej škole.**

Vytvorte zoznam všetkých tried pre predmet “vyučovací jazyk” v rámci školy, ktoré navštevujú žiaci

1. **2. ročníka gymnázia, 6. ročníka osemročného gymnázia**

2. Každéj triede priradte špecifický názov, ktorý Vám umožní identifikovať ich.

2. ročník strednej odbornej školy alebo konzervatória

Je pravdepodobné, že žiaci sa presúvajú z triedy do triedy v závislosti od predmetu. Z tohto dôvodu je potrebné definovať pojem trieda. V tejto štúdii, **triedu definujeme ako študijnú skupinu žiakov pre predmet „vyučovací jazyk“ na danej škole.**

Ak nie je možné použiť túto definíciu, pretože jazyk nie je povinným predmetom pre žiakov na Vašej odbornej škole, môžete definovať triedu ako administratívny celok, alebo použite alternatívu po dohode s Vaším národným koordinátorom.

1. Vytvorte zoznam všetkých tried pre predmet "vyučovací jazyk" v rámci školy, ktoré navštevujú žiaci 2. ročníka strednej odbornej školy alebo konzervatória.
2. Každéj triede priradte špecifický názov, ktorý Vám umožní identifikovať ich.

b) 2. STĺPEC – „POČET ŽIAKOV V TRIEDE“

Pre každú triedu uveďte počet žiakov. Ak sa v zozname nachádzajú zmiešané triedy, napríklad na primárnom stupni môžu byť v triede žiaci 3.a 4. ročníka, vtedy by ste do zoznamu mali uviesť pre triedu iba počet žiakov 4. ročníka základnej školy.

4. trieda základnej školy

Hoci na tejto úrovni vzdelávania nie sú pre žiakov žiadne dotazníky, aj tak je potrebné, aby ste uviedli počet žiakov v triede v 4. ročníku základnej školy. Je to z toho dôvodu, že údaje zozbierané od učiteľov budeme spájať s počtom žiakov.

Prosíme Vás, do 2. stĺpca uveďte všetkých žiakov cieľového ročníka, dokonca aj tých, ktorí nie sú schopní vyplniť dotazníky (pozri nasledujúcu časť).

c) 3. STĺPEC – „POČET VYRADENÝCH ŽIAKOV“

Môžete sa rozhodnúť, že vyradíte určitý počet žiakov v rámci tried alebo celé triedy z dôvodov, ktoré sme rozdelili do nasledujúcich troch kategórií:

1. **Žiaci, ktorí neovládajú rodný jazyk:** Sú to žiaci, ktorí nedokážu prekonať jazykovú bariéru testu. Zvyčajne platí, že žiak, ktorý absolvoval menej ako jeden rok vyučovania v jazyku, v ktorom je pripravený dotazník, by mal byť vyradený z prieskumu.
2. **Žiaci s vážnymi poruchami učenia:** Sú to žiaci, ktorí podľa odborného názoru riaditeľa školy alebo iného kvalifikovaného člena pedagogického zboru, nie sú intelektuálne schopní vyplniť tento dotazník.
3. **Telesne postihnutí žiaci:** Sú to žiaci, ktorí sú trvalo telesne postihnutí takým spôsobom, že nedokážu vyplniť tento dotazník. Samozrejme, môžete sa rozhodnúť, že umožníte týmto žiakom zúčastniť sa tohto prieskumu takým spôsobom, že niekto iný vyplní za nich tento dotazník.

Prosíme Vás, snažte sa zminimalizovať počet vyradených žiakov a tried.

V treťom stĺpci formulára na výber tried vyplňte počet vyradených žiakov.

Tabuľka č. 5 ukazuje príklad vyplneného formulára na vytvorenie zoznamu tried.

Tabuľka č. 5: Názorná ukážka vyplneného formulára na vytvorenie zoznamu tried

Class Name	Total number of target students	Number of excluded students
Class1	32	4
Class2	21	1
Class3	35	2
Class4	28	1

Ak ste si istý, že tento zoznam je správne vyplnený, **zašlite ho na výber, stačí ak kliknete na bunku „VÝBER“**. Online systém náhodne vyberie triedu a vráti Vám výsledok. Preto je náhodný výber tried v každej škole urobený automaticky online systémom.

Upozornenie: **Po kliknutí na tlačidlo “výber” sa už nemôžete vrátiť** k informáciám, ktoré ste uviedli a zmeniť ich, dokonca ani vtedy, ak ste zabudli zapísať jednu triedu.

Vybraná trieda sa objaví na monitore a taktiež Vám príde e-mailom.

6. 2. ÚLOHA: VÝBER UČITEĽA (UČITEĽOV)

Ak chcete urobiť výber učiteľov, je potrebné, aby ste vyplnili „formulár na vytvorenie zoznamu učiteľov“. Pozostáva to z dvoch úloh:

- a) určenie učiteľov,
- b) očíslovanie vhodných učiteľov.

a) URČENIE UČITEĽOV

Určenie učiteľov závisí od úrovne vzdelávania.

4. ročník základnej školy

Musíte vybrať toho učiteľa, ktorý nesie hlavnú zodpovednosť za vybranú triedu. Ak hlavnú zodpovednosť za triedu má viac ako jeden učiteľ, potom je potrebné uviesť do „formulára na vytvorenie zoznamu učiteľov“ oboch učiteľov.

8. ročník základnej školy , 3. ročník osemročného gymnázia

Na vyplnenie dotazníka bude potrebné vybrať troch učiteľov: jedného učiteľa matematiky, jedného učiteľa prírodovedného predmetu a jedného učiteľa, ktorý učí „vyučovací jazyk“.

Do „formulára na vytvorenie zoznamu učiteľov“ musia byť zapísaní všetci učители – učiteľ matematiky, učiteľ prírodovedného predmetu a učiteľ „vyučovacieho jazyka“, ktorí učia ktoréhokoľvek žiaka vo vybranej triede. Prírodovedné predmety zahŕňajú chémiu, fyziku, biológiu, geografiu, ak sa vyučujú ako samostatné predmety.

2. ročník gymnázia, 6. ročník osemročného gymnázia

Na vyplnenie dotazníka bude potrebné vybrať troch učiteľov: jedného učiteľa matematiky, jedného učiteľa prírodovedného predmetu a jedného učiteľa, ktorý učí „vyučovací jazyk“.

Do „formulára na vytvorenie zoznamu učiteľov“ musia byť zapísaní všetci učitelia – učiteľ matematiky, učiteľ prírodovedného predmetu a učiteľ „vyučovacieho jazyka“, ktorí učia ktoréhokoľvek žiaka vo vybranej triede. Prírodovedné predmety zahŕňajú chémiu, fyziku, biológiu, geografiu, ak sa vyučujú ako samostatné predmety.

2. ročník strednej odbornej školy alebo konzervatória

Musíte vybrať troch učiteľov, ktorí učia žiakov najviac hodín odborného predmetu. To znamená, že na úrovni 2. ročníka strednej odbornej školy alebo konzervatória sa nerobí žiaden výber, a preto nie je potrebné vyplňať „formulár na vytvorenie zoznamu učiteľov“.

b) OČÍSLOVANIE VHODNÝCH UČITEĽOV

Aby sme zaručili dôvernosť informácií, nechceme od Vás, aby ste do „formulára na vytvorenie zoznamu učiteľov“ uvádzali mená učiteľov (ako ste to robili pri triedach). Potrebujeme od Vás, aby ste len uviedli celkový počet učiteľov, ktorých ste určili v predchádzajúcej sekcii.

4. ročník základnej školy

Zvyčajne iba jeden alebo možno dvaja učitelia (napr. na čiastočný úväzok) na jednu triedu.

8. ročník základnej školy , 3. ročník osemročného gymnázia

Počet učiteľov, ktorí učia tri predmety („vyučovací jazyk“, prírodovedný predmet a matematiku) by mal byť uvedený v zozname samostatne (počet učiteľov vyučujúcich „vyučovací jazyk“, počet učiteľov vyučujúcich prírodovedné predmety a počet učiteľov vyučujúcich matematiku). Všimnite si, že prírodovedné predmety môžu zahŕňať chémiu, fyziku, biológiu a geografiu.

2. ročník gymnázia, 6. ročník osemročného gymnázia

Počet učiteľov, ktorí učia tri predmety („vyučovací jazyk“, prírodovedný predmet a matematiku) by mal byť uvedený v zozname samostatne (počet učiteľov vyučujúcich „vyučovací jazyk“, počet učiteľov vyučujúcich prírodovedné predmety a počet učiteľov vyučujúcich matematiku). Všimnite si, že prírodovedné predmety môžu zahŕňať chémiu, fyziku, biológiu a geografiu.

2. ročník strednej odbornej školy alebo konzervatória

Mali by ste určiť troch učiteľov, ktorí učia žiakov najviac hodín odborného predmetu. To znamená, že na úrovni 2. ročníka strednej odbornej školy alebo konzervatória sa nerobí žiaden výber, a preto nie je potrebné vyplňať „formulár na vytvorenie zoznamu učiteľov“.

Tabuľka č. 6 ukazuje príklad formulára na vytvorenie zoznamu učiteľov pre sekundárne vzdelávanie.

Tabuľka č. 6. Názorná ukážka vyplneného formulára na vytvorenie zoznamu učiteľov

Sampled class: class 3			
	Main language of instruction	Mathematics	Science
Number of teacher(s)	1	2	2

Vybraná trieda: 2GeB

Ak ste si istý, že tento zoznam je správne vyplnený, **zašlite ho na výber, stačí ak kliknete na bunku „VÝBER“**. Po odoslaní formulára na vytvorenie zoznamu online systém zašle list. Vybraný učiteľ (t.j. ten, ktorého budete kontaktovať a požiadate ho o účasť v prieskume) je ten, ktorého prvé písmeno priezviska (priezvisko/meno) začína na písmeno, ktoré bolo vybrané, alebo začína na nasledujúce písmeno v abecednom poradí. Ak sa v zozname nachádzajú dvaja učitelia, ktorých priezviská začínajú na to isté písmeno, potom vybraným učiteľom je ten, ktorého priezvisko je prvé podľa abecedného poradia.

4. ročník základnej školy

Systém zašle jedno písmeno.

8. ročník základnej školy , 3. ročník osemročného gymnázia

Systém zašle tri písmená (jedno písmeno pre učiteľa „vyučovacieho jazyka“, jedno pre učiteľa prírodovedného predmetu a jedno pre učiteľa matematiky).

2. ročník gymnázia, 6. ročník osemročného gymnázia

Systém zašle tri písmená (jedno písmeno pre učiteľa „vyučovacieho jazyka“, jedno pre učiteľa prírodovedného predmetu a jedno pre učiteľa matematiky).

2. ročník strednej odbornej školy alebo konzervatória

Systém nezašle žiadne informácie, pretože vy ste už určili troch učiteľov, ktorí vo vybranej triede vyučujú najviac vyučovacích hodín.

Pozrime si názornú ukážku (pozri Tabuľku č. 6).

Ak trieda „class 3“ bola vybraná pre 8. ročník základnej školy , 3. ročník osemročného gymnázia, potom by ste do zoznamu mali samostatne uviesť počet učiteľov pre „vyučovací jazyk“, prírodovedné predmety a matematiku. Dajme tomu, že v triede „class 3“ je iba jeden učiteľ „vyučovacieho jazyka“, dvaja učitelia matematiky a dvaja učitelia vyučujúci prírodovedné predmety. Po odoslaní formulára systém zašle písmeno pre učiteľa prírodovedných predmetov a písmeno pre učiteľa matematiky, ale nezašle žiadne písmeno pre učiteľa „vyučovacieho jazyka“, pretože tam nie je potrebný výber (pozri Tabuľku č. 7). Je vybraný iba jeden učiteľ „vyučovacieho jazyka“, ktorý vyplní Dotazník pre učiteľov. Vybraným učiteľom matematiky je ten učiteľ, ktorého priezvisko začína na písmeno „M“. Ak takýto učiteľ neexistuje, potom vyberte učiteľa, ktorého priezvisko začína na písmeno „N“. Ak takýto učiteľ

neexistuje, potom vyberte učiteľa, ktorého priezvisko začína na písmeno „O“, atď... Ak matematiku vyučujú dvaja učitelia, ktorých priezvisko začína na písmeno „M“, vyberte toho učiteľa, ktorého priezvisko je prvé podľa abecedného poradia. Podobný postup platí pri výbere učiteľa prírodovedného predmetu.

Všimnite si, že nie je potrebné robiť výber riaditeľov škôl, pretože na škole je zvyčajne iba jeden riaditeľ školy.

Tabuľka č. 7. Názorná ukážka vyplneného formulára na vytvorenie zoznamu učiteľov

Sampled class: class 3			
	Main language of instruction	Mathematics	Science
Sampled teachers	Only one	M	B

7. 3. ÚLOHA: ADMINISTRÁCIA PRIESKUMU

Po výbere tried a /učiteľov obdržíte automatický e-mail, v ktorom budú uvedené prihlasovacie mená (identifikátory) a heslá pre žiakov, učiteľa (učiteľov) a riaditeľa školy, ktorí sa zúčastnia prieskumu. Aby bola zaručená anonymita údajov, systém automaticky vygeneruje prihlasovacie mená a heslá.

Odhadujeme, že **vyplnenie dotazníkov cez internet bude trvať asi 15 až 20 minút.**

Online systém na administráciu prieskumu bude prístupný počas štyroch týždňov a koncom novembra bude uzatvorený.

a) ADMINISTRÁCIA ŽIAKOV (OKREM 4. ROČNÍKA ZÁKLADNEJ ŠKOLY)

Predtým, ako začnete organizovať online administráciu, môžete rozdať zúčastneným žiakom „List rodičom“ (pozri Prílohu B pred vyplňaním dotazníkov. V mnohých krajinách je zdvorilé alebo povinné informovať rodičov o takýchto prieskumoch alebo získať ich súhlas s účasťou ich dieťaťa. Ak uznáte za vhodné informovať rodičov o štúdiu, prosíme Vás, použijete „List rodičom“. Predloha listu sa nachádza na konci príručky. Samozrejme, môžete zmeniť jeho formuláciu.

Odporúčame Vám zorganizovať špeciálne stretnutie so žiakmi, aby ste stratili čo najmenej času na ich poučenie. Avšak, bude asi potrebné zorganizovať niekoľko stretnutí so žiakmi, ak je počet počítačov s pripojením na internet menší ako počet žiakov v triede. Ďalším dôvodom, prečo asi budete musieť zorganizovať viac než jedno stretnutie so žiakmi by mohlo byť to, že nie všetci žiaci boli prítomní v škole v čase administrácie, a to kvôli chorobe alebo odlišným rozvrhom hodín najmä na školách, kde sú odborné predmety.

Z dôvodu časovej efektívnosti, odporúčame Vám, aby ste vy na každom počítači zadali prihlasovacie meno a heslo pre žiakov ešte predtým, ako žiaci vstúpia do učebne. **Prosíme Vás, nerozdávajte žiakom ich prihlasovacie mená a heslá, aby nedošlo k ich zneužitiu. Nie je dovolené, aby žiaci vyplňovali dotazníky doma alebo na nejakom inom mieste bez dohľadu školského koordinátora.**

Navrhujeme, aby ste počas administrácie asistovali žiakom, keby mali otázky týkajúce sa jednotlivých bodov alebo ich odpovedí, veď tu nejde o skúšanie, alebo v prípade, že by nastal technický problém. Žiaci by mali vyplniť celý dotazník počas stretnutia, svoje odpovede si nemôžu uložiť a prihlásiť sa v inom čase. Keďže toto nie je výkonnostný test, rozliční žiaci môžu vyplniť dotazník v rozličnom čase. Každý žiak v triede má na vyplnenie dotazníka lehotu štyri týždne.

Je dôležité čo najviac motivovať žiakov k tomu, aby vyplnili dotazník. Môžete začať tým, že žiakom vysvetlíte ciele tejto štúdie a taktiež to, aké je dôležité, aby na položené otázky odpovedali čestne a seriózne. Povedzte im, že tu neexistujú správne a nesprávne odpovede. Taktiež ich uistite v tom, že ak budú mať nejaké otázky alebo ak nastane nejaký problém pri vyplňaní dotazníka, budete tam Vy, aby ste im pomohli.

b) ADMINISTRÁCIA UČITEĽOV A RIADITEĽOV ŠKOLY

V prvom rade, asi budete chcieť informovať učiteľov o všeobecných cieľoch štúdie a predovšetkým o skutočnosti, že je to veľmi krátka štúdia. V Prílohe C je pripravená predloha listu učiteľom.

Ako ďalší krok, rozdajte riaditeľovi školy a vybraným učiteľom ich prihlasovacie mená a heslá. Ak je to pre nich výhodnejšie, môžu vyplniť online dotazníky doma. Na rozdiel od žiakov, svoje odpovede si môžu uložiť a prihlásiť sa inokedy a dokončiť alebo zmeniť svoje odpovede, ak budú chcieť.

8. 4. ÚLOHA: NÁSLEDNÉ AKTIVITY PO PRIESKUME

Prosíme Vás, urobte všetko pre to, aby všetci žiaci, učitelia a riaditeľ školy vyplnili dotazníky ešte predtým, ako sa uzatvorí online systém (koniec novembra).

Národný koordinátor a jeho zástupca môžu sledovať počet vyplnených dotazníkov, ktoré vyplnili žiaci na každej škole. Ich úlohou je pomáhať Vám, preto neváhajte kontaktovať ich v prípade potreby.

PRÍLOHA A: LIST RODIČOM A TLAČIVO SO SÚHLASOM RODIČA

Text nerelevantný

PRÍLOHA B: LIST RODIČOM

Adresa školy

Dátum

Vážený rodič alebo právny zástupca,

Európsky prieskum v školách: IKT a vzdelávanie

V tomto liste Vás chcem informovať o tom, že trieda, ktorú navštevuje Vaše dieťa bola vybraná a zaradená do prieskumu, ktorý organizuje Európska školská sieť v mene Európskej komisie. Európska školská sieť predstavuje sieť ministerstiev školstva, ktorá sa zaoberá zdokonaľovaním vyučovania a vzdelávania v školách.

Online dotazník má za cieľ zhromaždiť aktuálne informácie o tom, ako mladí ľudia využívajú technológie na vzdelávanie. Tento dotazník sa bude vyplňať v školách začiatkom jesene a jeho vyplnenie bude trvať približne 15 minút. Na základe odpovedí nebude možné identifikovať žiadneho jednotlivca alebo školu a nebudeme zbierať žiadne citlivé informácie.

Odpovede poskytnú školám, ministerstvám školstva a Európskej komisii cenné informácie, vďaka ktorým bude možné poskytovať mladým ľuďom v 21. storočí vysokokvalitné vzdelávanie.

Ak máte nejaké otázky, neváhajte, prosím a kontaktujte školu.

Vopred Vám ďakujem za Vašu podporu.

S úprimným pozdravom,

Riaditeľ školy

PRÍLOHA C: LIST UČITEĽOM

Pre učiteľov, ktorí sa zúčastnia európskeho Prieskumu v školách: IKT a vzdelávanie

Vážený kolega/Vážená kolegyňa,

po prvýkrát sa na školách v celej Európe uskutoční systematický prieskum o prístupe, využívaní a vplyve informačných technológií na vzdelávanie. Boli ste vybraný a zaradený do prieskumu a chceme sa Vám vopred poďakovať za Vašu spoluprácu.

Prieskum v školách: IKT a vzdelávanie financuje Európska komisia, generálne riaditeľstvo pre informačnú spoločnosť a médiá a podporujú ho ministerstvá školstva. Realizuje ho Európska školská sieť a Univerzita v Liège. Jeho cieľom je zhodnotiť pokrok v dostupnosti a používaní IKTv 31 európskych krajinách. Tento prieskum prebieha od septembra do novembra 2011 a jeho vyplnenie trvá približne 20 minút.

Informácie, ktoré poskytnete, budú použité len na ciele tohto prieskumu a je zaistené súkromie a bezpečnosť údajov. Nebude možné identifikovať žiadneho jednotlivca. Závety tohto prieskumu, ktoré budú zverejnené v národných a medzinárodných správach v roku 2012, budú mať veľký prínos pre plánovanie a rozhodovanie v školách o rozmiestnení, manažmente a využívaní technológií. Váš školský koordinátor Vám poskytne viac informácií, alebo môžete navštíviť webovú stránku prieskumu: <http://essie.eun.org>.

V školách vládne pracovná atmosféra a v našom záujme je urobiť všetko preto, aby nenastali žiadne vážne riziká, ktoré by mohli narušiť prieskum.

Vážime si Váš čas a pomoc.

RNDr. Viera Blahová, národný koordinátor

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR